

MAL 800701x_800801x

- Ⓛ

Montageanleitung
- Ⓔ

Instrucciones de montaje
- 🇫🇮

Asennusohje
- 🇸🇰

Návod na použitie
- Ⓟ

Instruções de montagem
- 🇷🇺

Инструкция по монтажу
- 🇸🇪

Mounting instructions
- 🇩🇰

Montageanledning
- 🇳🇱

Montageaanwijzing
- 🇸🇯

Montazno navodilo
- 🇹🇷

Montaj talimati
- 🇬🇷

Συναρμολογησης
- 🇫🇷

Instruction de montage
- 🇸🇩

Monteringsinstruktion
- 🇵🇱

Instrukja montażu
- 🇭

Szerelési utasítás
- 🇱🇻

Montāžas instrukcija
- 🇭🇷

Uputstvo za postavljanje
- 🇮🇹

Istruzioni di montaggio
- 🇳

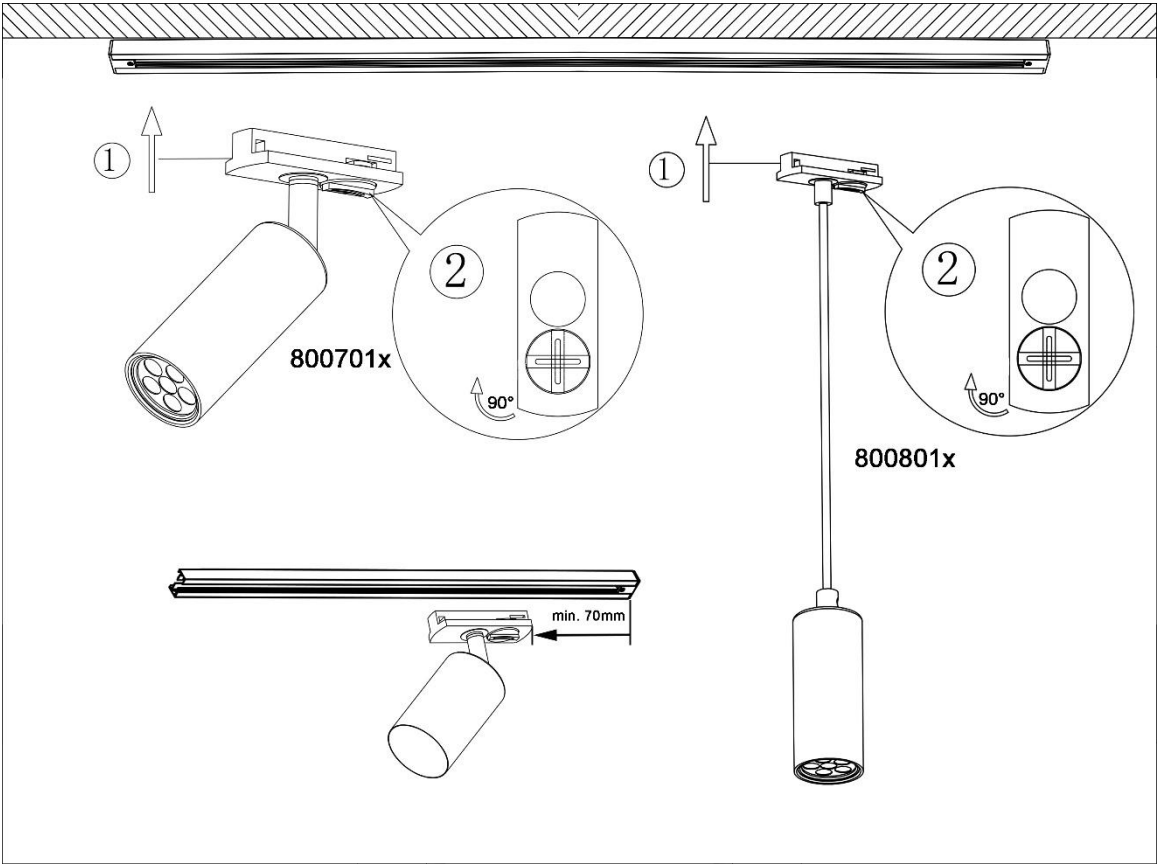
Montasjeveiledning
- 🇨🇿

ávod k montáži
- 🇷🇴

Instrucțiunile de montaj
- 🇬🇧

Ръководство за монтаж
- 🇸🇷

Uputstvo za montažu



- Ⓛ

Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.
1.

Dieser Ergänzungsartikel kann ausschließlich in folgenden **“Briloner Leuchten GmbH“** – Artikeln eingesetzt werden: „800004x / 800200x+800300x“.
2.

Es sind die Sicherheitshinweise der „800004x / 800200x+800300x“ - Leuchten zu beachten.
3.

🗑 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät zurückzugeben. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie in diesem Fall kostenfrei. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemische oder Komponenten ergeben könnten. Als Verbraucher spielen Sie dabei eine entscheidende Rolle für die Wiederverwertung von potenziell nutzbaren Rohstoffen und dem Erhalt einer sauberen Umwelt.
4.

💡 La Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
5.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“, bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015.
6.

Farbabweichungen bei LED’s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED’s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
7.

Die Leuchte kann mit handelsüblichen ⁽¹⁾Phasenanschnittdimmern oder ⁽²⁾Phasenabschnittdimmern betrieben werden.
- 🛡

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1.

This add-on product may only be used in the following **“Briloner Leuchten GmbH”** products: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

The safety directions of the „800004x / 800200x+800300x“ - lights must be complied with.

3.

🗑 The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance. When purchasing a new device, you have the right to return a corresponding old device.In this case, return and disposal are free of charge for you.Please delete all personal data before returning. Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components. As the consumer, you can play a decisive part in recycling and reusing potentially usable substances and conserving our environment.

4.

💡 The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

5.

This product contains a light source of energy efficiency class „F“, based on the EU regulation 2019/2015.

6.

LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.

7.

The lamp can be operated with standard ⁽¹⁾leading-edge phase dimmers or ⁽²⁾trailing-edge phase dimmers.

🛡

Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1.

Cet article complémentaire peut exclusivement être utilisé avec les articles **“Briloner Leuchten GmbH“** suivants: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Bien suivre les consignes de sécurité de la lampe „800004x / 800200x+800300x“.

3.

🗑 Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point. Lors de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner un ancien appareil correspondant.Dans ce cas, le retour et l'élimination sont gratuits pour vous.Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de revenir. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereux. En tant que consommateur, vous jouez un rôle essentiel dans le recyclage de matières premières potentiellement utiles et la préservation d'un environnement propre.

4.

💡 La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.

5.

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique „F“, telle que définie dans le règlement UE 2019/2015.

6.

Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.

7.

L'ampoule peut être utilisée avec les modèles courants de ⁽¹⁾variateurs à coupure de phase en amont ou de ⁽²⁾variateurs à coupure de phase en aval.

Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: 00800/BRILONER (00800/27456637)
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede

Revision 01_09/2024

Ⓛ

Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

1.

Questo articolo supplementare può essere impiegato esclusivamente con i seguenti articoli della **“Briloner Leuchten GmbH“**: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Seguire le norme di sicurezza delle lampade „800004x / 800200x+800300x“.

3.

🗑 Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Quando acquisti un nuovo dispositivo, hai il diritto di restituire un vecchio dispositivo corrispondente.In questo caso, il reso e lo smaltimento sono gratuiti per te.Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di tornare. Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell'ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose. In quanto consumatore, l'utente svolge un ruolo fondamentale per il recupero di materie prime potenzialmente utilizzabili e il mantenimento di un ambiente pulito.

4.

💡 La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.

5.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „F“, in base al regolamento UE 2019/2015.

6.

Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.

7.

La lampada può essere azionata tramite un comune ⁽¹⁾ dimmer a taglio di fase ascendente o ⁽²⁾ discendente.

🛡

Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1.

Este artículo complementario puede emplearse exclusivamente con los siguientes artículos **“Briloner Leuchten GmbH“**: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Deben tenerse en cuenta las advertencias de seguridad de las luces „800004x / 800200x+800300x“.

3.

🗑 El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, informarse con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro. Al comprar un dispositivo nuevo, tiene derecho a devolver el dispositivo antiguo correspondiente.En este caso, la devolución y la eliminación son gratuitas para usted.Elimine todos los datos personales antes de regresar. El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos. Como consumidor, usted tiene un papel fundamental en el reciclaje de materias primas potencialmente reutilizables y en la conservación de un medio ambiente limpio.

4.

💡 La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.

5.

Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética „F“, conforme al reglamento UE 2019/2015.

6.

Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.

7.

La lámpara puede funcionar con ⁽¹⁾ reguladores al inicio de fase o con ⁽²⁾ reguladores a final de fase habituales.

🛡

Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

1.

Denne tillægsanmærkning kan udelukkende indsættes i følgende **“Briloner Leuchten GmbH“** – artikler: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Der skal tages hensyn til sikkerhedshenvisningerne for „800004x / 800200x+800300x“ - lygterne.

3.

🗑 Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må doneres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation. Ved køb af en ny enhed har du ret til at returnere en tilsvarende gammel enhed.I dette tilfælde er returnering og bortskaftelse gratis for dig.Slet venligst alle personlige data, før du returnerer. En korrekt bortskaftelse af dette produkter er med til at forhindre mulige miljø- og sundhedsmæssige følger, der kan opstå ved brugen af farlige stoffer, blandinger og komponenter. Som forbruger spiller du en afgørende rolle med hensyn til en potentiel genanvendelse af råstoffer samt opretholdelsen af et rent miljø.

4.

💡 Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.

5.

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen „F“, baseret på EU-forordningen 2019/2015.

6.

Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.

7.

Lampen kan drives med handelsgængse ⁽¹⁾ faseindløbslysdæmpere eller ⁽²⁾ faseafsniitslysdæmpere.

🛡

Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1.

Denna kompletterande artikel kan endast användas i följande produkter från **“Briloner Leuchten GmbH“**: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Var vänlig iakta säkerhetsföreskrifterna för „800004x / 800200x+800300x“ - belysning.

3.

🗑 Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinnns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning. Vid köp av en ny enhet har du rätt att returnera en motsvarande gammal enhet.I detta fall är retur och kassering kostnadsfritt för dig.Vänligen radera alla personuppgifter innan du returnerar. Denna produkts korrekta avfallshantering hjälper till att förhindra potentiella miljö- och hälsokonsekvenser som kan uppstå genom närvaron av farliga ämnen, blandningar eller komponenter. Som konsument spelar du därvid en avgörande roll för återvinning av potentiellt användbara råvaror och upprätthållandet av en ren miljö.

4.

💡 Ljuskällan i denna lampa är inte utbyttbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampen bytas ut.

5.

Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen „F“, baserad på EU-förordningen 2019/2015.

6.

Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.

7.

Lampan kan användas med en vanlig (1)dimmeraktor eller (2)fasintervalldimmer som finns in handeln.

🛡

Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1.

Denne tilleggsvaren kan utelukkende brukes i følgende **“Briloner Leuchten GmbH“** - varer: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Det må tas hensyn til sikkerhetsopplysningene til lamper av type „800004x / 800200x+800300x“.

3.

🗑 Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon. Ved kjøp av ny enhet har du rett til å returnere en tilsvarende gammel enhet.I dette tilfellet er retur og avhending gratis for deg.Vennligst slett alle personlige data før du returnerer. Riktig avfallssortering av dette produktet hjelper til med å unngå mulige skader på helse og miljø som kan forårsakes av innholdet av farlige stoffer, blandinger eller komponenter.Som forbruker spiller du en avgjørende rolle for gjenbruk av potensielt nyttbare råstoffer og til å holde miljøet rent.

4.

💡 Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.

5.

Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse „F“ i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015.

6.

Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.

7.

Lampen kan driftes med vanlig tilgjengelige ⁽¹⁾ faseansnitregulerte dimmere eller ⁽²⁾ faseavsnitregulerte dimmere.

🛡

Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

1.

Tämä täydennystuote voidaan asentaa ainoastaan seuraaviin **“Briloner Leuchten GmbH“** -tuotteisiin: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Huomioi „800004x / 800200x+800300x“ - valaisimien turvaohjeet.

3.

🗑 Ylivivatuun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta. Uutta laitetta ostaessasi sinulla on oikeus palauttaa vastaava vanha laite.Tässä tapauksessa palautus ja hävittäminen ovat sinulle ilmaisia.Poista kaikki henkilökohtaiset tiedot ennen paluuta. Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jotka voivat aiheutua vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien päättämisestä luontoon. Kuluttajalla on ratkaiseva rooli mahdollisesti käyttökelpoisten raaka-aineiden kierrättämisessä ja puhtaan ympäristön ylläpitämisessä.

4.

💡 Valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.

5.

Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on „F“ EU-asetuksen 2019/2015 mukaan.

6.

LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.

7.

Valaisinta voidaan käyttää tavanomaisilla ⁽¹⁾ vaihehimmentimillä tai ⁽²⁾ vastavaihehimmentimillä.

🛡

Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit product begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

1.

Dit aanvullend artikel kan uitsluitend worden gebruikt in de volgende **“Briloner Leuchten GmbH“**–artikelen: „800004x / 800200x+800300x“.

2.

Er moet op de veiligheidsaanwijzingen van de „800004x / 800200x+800300x“ - lampen worden gelet.

3.

🗑 Het symbool van de doorgestrepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan. Bij aanschaf van een nieuw apparaat heeft u het recht om een bijbehorend oud apparaat te retourneren.In dit geval zijn retournering en verwijdering voor u gratis.Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u terugkeert. De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten. Als consument speelt u een belangrijke rol bij het hergebruiken van potentieel bruikbare grondstoffen en het behoud van een schoon milieu.

4.

💡 De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.

5.

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“, gereleateerd aan de EU-verordening 2019/2015.

6.

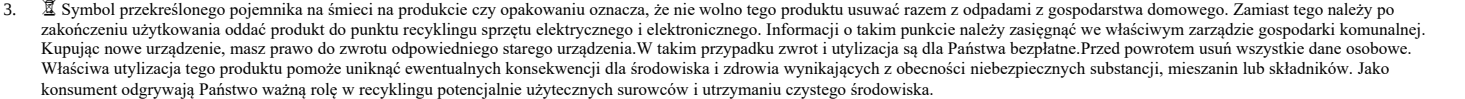
Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.

7.

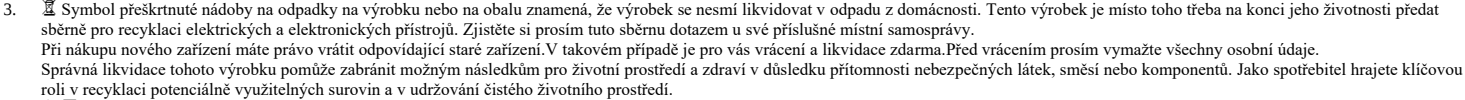
De lamp kan met in de handel zijnde ⁽¹⁾ faseaansnijdingsdimmers en ⁽²⁾ faseafsnijdingsdimmers bediend worden.

MAL800701x_800801x Page1a

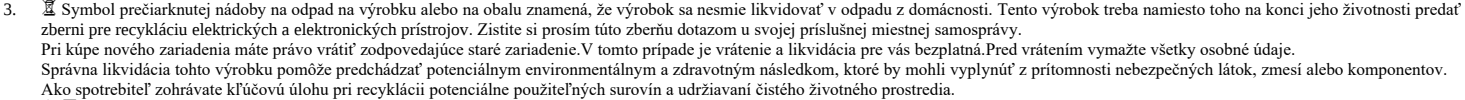
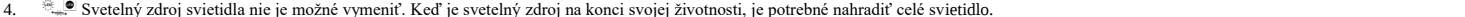
ⓘ **Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

- Niniejszy artykuł uzupełniający może być stosowany wyłącznie w następujących artykułach **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa dla lamp **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
-  Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej „F“, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015.
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- Lampa może być obsługiwany przy użyciu dostępnych w handlu: ⁽¹⁾ dimerów sterowania fazy, lub ⁽²⁾ Faza ściemniacza.

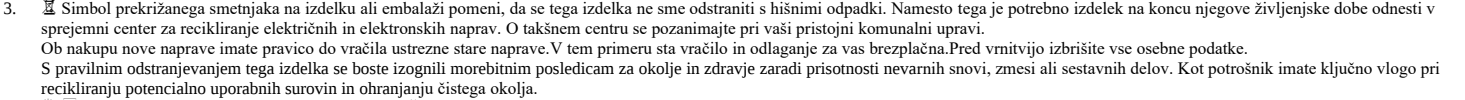
ⓘ **Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

- Tento doplňující artíkl je možné použít jen v následujících výrobcích firmy **“Briloner Leuchten GmbH“**: „800004x / 800200x+800300x“
- Dodržujte bezpečnostní předpisy týkající se svítidel **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti „F“ v souladu s nařízením EU 2019/2015.
- Odchýlky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
- Svítlidlo je možné provozovat s běžným ⁽¹⁾stmivačem pro konvenční nebo se ⁽²⁾stmivačem pro elektronické transformátory.

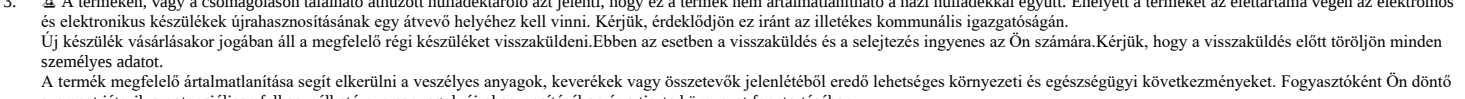
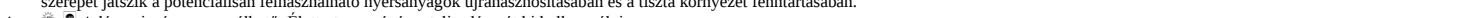
ⓘ **Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie referencie.**

- Tento doplnkový produkt môže byť použitý výlučne v produktoch spoločnosti **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Dodržujte bezpečnostné predpisy týkajúce sa svietidiel **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Svetelný zdroj svetlidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradiť celé svetidlo.
-  Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“ na základe nariadenia EÚ 2019/2015.
- Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
- Lampa sa môže používať s bežnými ⁽¹⁾fázovými stmievačmi alebo ⁽²⁾fázovými výstupnými stmievačmi.

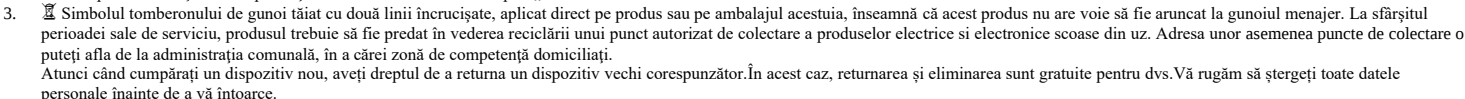
ⓘ **Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

- Ta dopolnilni izdelek lahko uporabite izključno v naslednjih izdelkih **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Upoštevati je potrebno varnostna navodila za svetila **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetliko.
- Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti „F“ skladno z Uredbo EU 2019/2015.
- Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
- Svetilko lahko uporabljate z obişajnimi ⁽¹⁾rotacijskimi zatemnitvenimi stikali, ki se periodično vkaplajo ali ⁽²⁾rotacijskimi zatemnitvenimi stikali, ki se periodično izkapljajo.

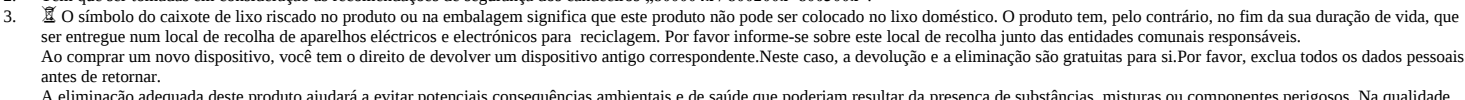
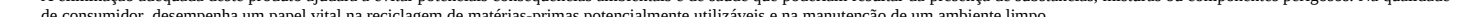
ⓘ **Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**

- Ez a kiegészítő- termék kizárólag az alábbi **“Briloner Leuchten GmbH“** – termékekben használható: **„800004x / 800200x+800300x“**.
- Vegye figyelembe a **„800004x / 800200x+800300x“** - világítótestekre vonatkozó biztonsági előírásokat.
-  A termékem, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy áttevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklőzzék meg és iránt az illetékes kommunális igazgatóságán. Új készülék vásárlásakor jogában áll a megfelelő régi készüléket visszaküldeni.Ebben az esetben a visszaküldés és a selejtezés ingyenes az Ön számára.Kérjük, hogy a visszaküldés előtt töröljön minden személyes adatot. A termék megfelelő ártalmatlanítása segít elkerülni a veszélyes anyagok, keverékek vagy összetevők jelenlétéből eredő lehetséges környezeti és egészségügyi következményeket. Fogyasztóként Ön döntő szerepet játszik a potenciálisan felhasználható nyersanyagok újrahasznosításában és a tiszta környezet fenntartásában.
-  A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Ez a termék a „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében.
- Különböző töltőtesteknél a LED-ek színelőrései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
- A lámpa kereskedelemi forgalomban kapható ⁽¹⁾fázhásításos fényerőszabályzókkal vagy ⁽²⁾fáziseltolásoas fényerőszabályzókkal üzemeltethető.

ⓘ **Instrucţiuni de protecţie a muncii / Vă rugăm să citiţi cu atenţie aceste informaţii, înainte să începeţi instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstraţi cu grijă aceste instrucţiuni pentru utilizare ulterioară.**

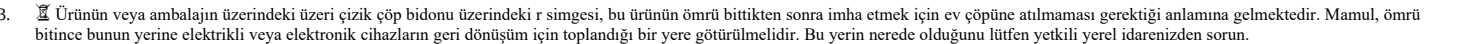
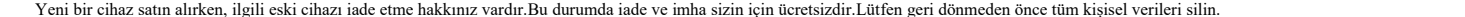
- Acest articol de completare poate fi utilizat numai în următoarele produse **“Briloner Leuchten GmbH“** : **„800004x / 800200x+800300x“**.
- A se respecta instrucţiunile de protecţie a muncii referitoare la lampile **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucişate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârşitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteţi afla de la administraţia comunală, în a cărei zonă de competenţă domiciliaţi. Atunci când cumpăraţi un dispozitiv nou, aveţi dreptul de a returna un dispozitiv vechi corespunzător.În acest caz, returnarea şi eliminarea sunt gratuite pentru dvs.Vă rugăm să ştergeţi toate datele personale înainte de a vă întoarce. Eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajută la prevenirea consecinţelor potenţiale asupra mediului şi sănătăţii, care ar putea rezulta din prezenţa substanţelor, amestecurilor sau componentelor periculoase. Dumneavoastră în calitate de consumator, jucaţi un rol decisiv în reciclarea materiilor prime care pot fi utilizate şi în menţinerea unui mediu curat.
-  Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârşitul perioadei sale de viaţă, trebuie înlocuită toată lampa.
- Acest produs conţine o sursă de lumină, cu clasa de eficienţă „F“, în baza Directivei UE 2019/2015.
- Este posibilă apariţia modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea şi intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica şi în funcţie de durata de viaţă.
- Lampa poate fi acţionată cu ⁽¹⁾variatoare cu control de fază în sens crescător sau cu ⁽²⁾variatoare cu control de fază în sens descrescător, obişnuite, din comerţ.

ⓘ **Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

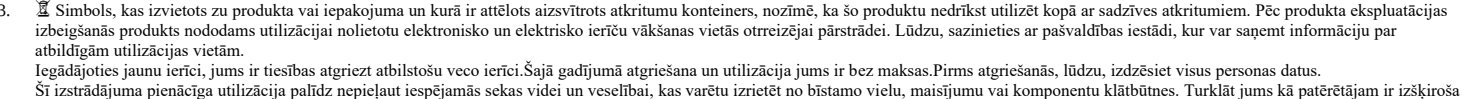
- Este artigo complementar somente pode ser usado nos seguintes artigos da **“Briloner Leuchten GmbH“**: **„800004x / 800200x+800300x“**.
- Têm que ser tomadas em consideração as recomendações de segurança dos candeeiros **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis. Ao comprar um novo dispositivo, você tem o direito de devolver um dispositivo antigo correspondente.Neste caso, a devolução e a eliminação são gratuitas para si.Por favor, exclua todos os dados pessoais antes de retornar. A eliminação adequada deste produto ajudará a evitar potenciais consequências ambientais e de saúde que poderiam resultar da presença de substâncias, misturas ou componentes perigosos. Na qualidade de consumidor, desempenha um papel vital na reciclagem de matérias-primas potencialmente utilizáveis e na manutenção de um ambiente limpo.
-  A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
- Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética „F“, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015.
- São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
- O candeeiro pode ser usado com ⁽¹⁾reguladores de intensidade de corte de fase ascendente ou ⁽²⁾reguladores de intensidade de corte de fase descendente comuns no mercado.

ⓘ **Emniyet direktifleri / Bu ürünün kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanıml kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

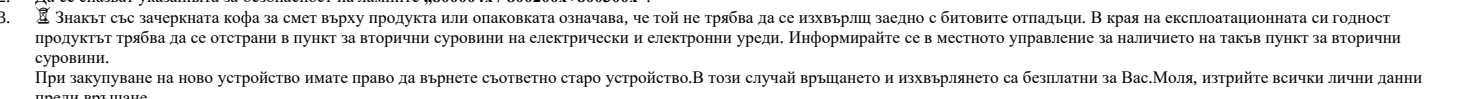
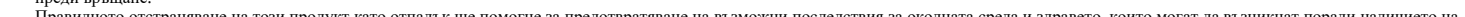
- Bu tamamlama ürünün sadece aşağıdaki **“Briloner Leuchten GmbH“** – ürünlerinde kullanılabilir: **„800004x / 800200x+800300x“**.
- „800004x / 800200x+800300x“** ışıklandırma teçhizatlarının „Emniyet direktifleri“ dikkate alınmalıdır.

-  Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenden sorun. Yeni bir cihaz satın alırken, ilgili eski cihazı iade etme hakkınız vardır.Bu durumda iade ve imha sizin için ücretsizdir.Lütfen geri dönmeden önce tüm kişisel verileri silin. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi, tehlikeli maddelerinin, karışımların veya bileşenlerin mevcut olmasından dolayı çevre ve sağlık için olası neticeleri önlemekle yardımcı olmaktadır. Tüketici olarak burada olası kullanılabılır ham maddelerin geri dönüşümü ve tenis bir çevenin korunması için belirleyici bir role sahipsiniz.
-  Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilememektedir. Işık kaynağının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gerekir.
- Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak „F“ enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.
- LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak değişebilir.
- Aydınlatıcı, standart ⁽¹⁾faz kesit dimerleri veya ⁽²⁾faz bölüm dimerleri ile işletilebilir.

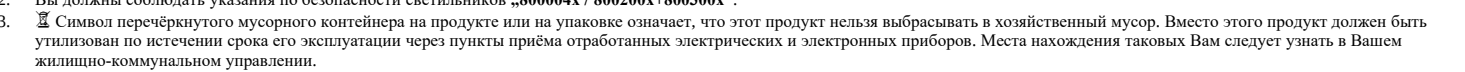
ⓘ **Drošības norādījumi / Lūdz, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Šo papildu izstrādājumu var lietot tikai šajos uzņēmuma **“Briloner Leuchten GmbH“** izstrādājumos: **„800004x / 800200x+800300x“**.
- „800004x / 800200x+800300x“** lampu drošības norādījumi jāievēro.
-  Simbols, kas izvietots uz produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās atbilstoši pārstrādei. Līdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām. Iegādājoties jaunu ierīci, jums ir tiesības atgriezt atbilstošu veco ierīci.Sajā gadījumā atgriešana un utilizācija jums ir bez maksas.Pirms atgriešanas, līdzu, izdzēsiet visus personas datus. Šī izstrādājuma pienācīga utilizācija palīdz nepieļaut iespējamās sekas vides un veselībai, kas varētu izrietēt no bīstamo vielu, maisījumu vai komponentu klātbūtnes. Turklāt jums kā patērētājam ir izšķiroša loma potenciāli lietojamā izejvielu atbilstoši izmantošanai un tīras vides saglabāšanai.
-  Šīs lampas gaismas ķermeni nevar nomainīt. Ja gaismas ķermeņa darbūms ir sasniegts, ir jānomaina visa lampa.
- Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei „F“, saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015.
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstratotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- Šo lampu var lietot ar tirdzniecībā pieejamo ⁽¹⁾fāžu kontroles gaismainiem vai ⁽²⁾reversīvo fāžu kontroles gaismaini.

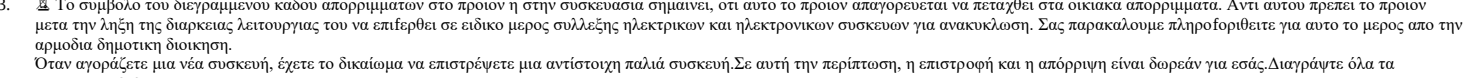
ⓘ **Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Този допълнителн артикул може да се използва само в следните артикули на **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Да се спазват указанията за безопасност на лампите **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрическ и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини. При закупуване на ново устройство имате право да върнете съответно старо устройство.В този случай връщането и изхвърлянето са безплатни за Вас.Моля, изтрийте всички лични данни преди връщане. Правилното отстраняване на този продукт като отпадък ще помогне за предотвратяване на възможни последствия за околната среда и здравео, които могат да възникнат поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти. Като потребител Вие имате решаваща роля за рециклирането на потенциално използваеми суровини и за опазването на чиста околна среда.
-  Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
- Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност „F“ в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- Осветителното тяло може да работи със стандартни ⁽¹⁾ димери с импулсно-фазово управление или с ⁽²⁾ димери с фазово управление.

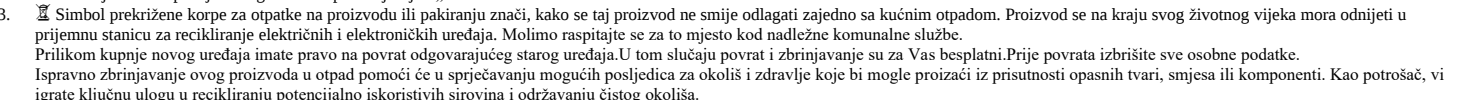
ⓘ **Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.**

- Эта дополнительная деталь может использоваться исключительно в следующих товарах **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Вы должны соблюдать указания по безопасности светильников **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Символ переёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизирован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении. При покупке нового устройства вы имеете право вернуть соответствующее старое устройство.В этом случае возврат и утилизация для вас бесплатны.Пожалуйста, удалите все личные данные перед возвратом. Надлежащая утилизация данного изделия помогает избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья, которые могут быть вызваны содержанием опасных веществ, смесей и компонентов. При этом вы, как потребитель, играете решающую роль в повторном использовании потенциально пригодных сырьевых материалов и сохранении чистой окружающей среды.
-  Замена источника света в данном светильнике не предусмотрена. После выработки источником света своего ресурса светильник заменяется целиком.
- Данный продукт содержит источник света с энергоэффективностью класса „F“, согласно постановлению ЕС 2019/2015.
- Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
- Светильник может использоваться со стандартными ⁽¹⁾ импульсно-фазовыми светорегуляторами или ⁽²⁾регуляторами с фазовой отсечкой.

ⓘ **Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

- Το παρόν συμπληρωματικό προϊόν μπορεί να τοποθετηθεί αποκλειστικά στα ακόλουθα προϊόντα **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Πρέπει να ληφθούν υπόψη οι υποδείξεις ασφαλείας για τις λυχνίες **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδοου απορριμμάτων στο προϊόν ή στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετα την λήξη της διάρκειας λειτουργίας να το επιφέρει σε ειδικό μέρος συλλέξης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών για ανακύκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορηθείτε για αυτό το μέρος από την αρμόδια δημοτική διοίκηση. Όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, έχετε το δικαίωμα να επιστρέψετε μια αντίστοιχη παλιά συσκευή.Σε αυτή την περίπτωση, η επιστροφή και η απόρριψη είναι δωρεάν για εσάς.Διαγράψτε όλα τα προσωπικά δεδομένα πριν επιστρέψετε. Η ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών συνεπειών στο περιβάλλον και την υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ύπαρξη επικινδύνων ουσιών, μγμάτων ή συστατικών. Ως καταναλωτής, παίζετε καθοριστικό ρόλο στην ανάκτηση δυναμικά αξιοποιήσιμων πρώτων υλών και στη διατήρηση ενός καθαρού περιβάλλοντος.
-  Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
- Το παρόν προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης „F“, βάσει του κανονισμού ΕΕ 2019/2015.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Το φωτιστικό μπορεί να λειτουργήσει με τους συνήθεις ⁽¹⁾ντίμερ ελέγχου γωνίας φάσης ή ⁽²⁾ντίμερ ελέγχου φάσης του εμπορίου.

ⓘ **Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Ovaj nadopunjavajući proizvod može se koristiti isključivo u sljedećim **“Briloner Leuchten GmbH“** proizvodima: **„800004x / 800200x+800300x“**.
- Potrebno je obratiti pažnju na sigurnosne upute svjetiljke **„800004x / 800200x+800300x“**.
-  Simbol prekržižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitate se za to mjesto kod nadležne komunalne službe. Prilikom kupnje novog uređaja imate pravo na povrat odgovarajućeg starog uređaja.U tom slučaju povrat i zbrinjavanje su za Vas besplatni.Prije povrata izbrisite sve osobne podatke. Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda u otpad pomoći će u sprječavanju mogućih posljedica za okoliš i zdravlje koje bi mogle proizaći iz prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti. Kao potrošač, vi igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno iskoristivih sirovina i održavanju čistog okoliša.
-  Izvor svjetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svjetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „F“, temeljen na EU regulativi 2019/2015.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Svjetiljka se može koristiti sa uobičajenim ⁽¹⁾triaz dimerom ili ⁽²⁾elektronskim dimerom.

ⓘ **Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.**

- Dodatni artikal može da se koristi isključivo u sledećim artiklima **“Briloner Leuchten GmbH“: „800004x / 800200x+800300x“**.
- Treba da poštuju bezbednosne napomene **„800004x / 800200x+800300x“** svetiljke.
-